

Fundido Encadenado

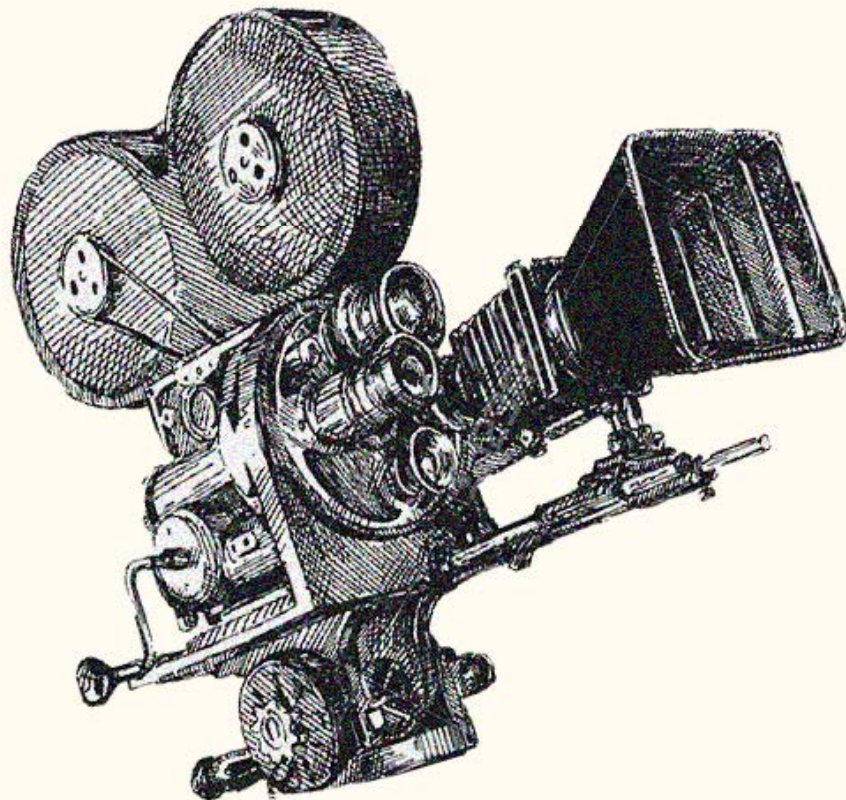


Rolando Revagliatti

3ra. edición-e corregida

Fundido Encadenado

Rolando Revagliatti



Ediciones Recitador Argentino

Ediciones en soporte papel:

1ª: Con el título “¡Y dale con el cine!”, Editorial P. O. E. M. A. S., Valladolid, España, enero 1998.

2ª (corregida y aumentada; y ya con su título actual): Ediciones Recitador Argentino, agosto 1998.

3ª (corregida y aumentada): Ediciones Recitador Argentino, 2000.

Ediciones en soporte electrónico:

1ª: Nostromo Editores, 2005.

2ª (corregida): Ediciones Recitador Argentino, abril 2018.

3ª (corregida): Ediciones Recitador Argentino, agosto 2022.

Diseño integral y diagramación de la segunda edición: Patricia L. Boero

**En base al diseño de la segunda edición, realizó
Fernando Delgado esta tercera edición**
ferdel1954@gmail.com

Se permite —y agradece— la reproducción total o parcial de este poemario, por cualquier medio, citando la fuente.

***Fundido encadenado** (o transición por sobreimpresión o disolvencia): Es el proceso según el cual, mientras un cuadro se desvanece hasta desaparecer, otro comienza a aparecer hasta alcanzar su luminosidad normal.*

Índice

“REPULSIÓN”
“DEATH AND THE MAIDEN”
“CUL-DE-SAC”
“MANIFESTO”
“THE TENANT”
“THE INNER CIRCLE”
“BRZEZINA”
“RAGING BULL”
“PARIS, TEXAS”
“OBREST REDL”
“LE STAGIONEI DEL NOSTRO AMORE”
“EUROPA, EUROPA”
“HOUSE OF GAMES”
“COME BACK TO THE 5 AND DIME, JIMMY
DEAN, JIMMY DEAN”
“UNDERGROUND”
“DRIVING MISS DAISY”
“HENNESSY”
“UN PAPILLON SUR L’EPAULE”
“HOWARDS END”
“FATHERLAND”
“LA VOCE DELLA LUNA”
“MADAME BOVARY”
“LA DAMA REGRESA”
“HAUNTED SUMMER”
“MI GENERAL”
“LA FLOR DE MI SECRETO”
“LA FAMIGLIA”

“REPULSIÓN”

La manicura se come
las uñas

Los crepusculares crescendos de la enormemente
[deseada
y devastadoramente deseante
ya en su mirada infantil

Grieta a la vista
agrietando la vista

Tendida
taladrándole también los oídos
la manifestación sonora de un crescendo
fraterno

Máculas a la vista
desinmaculando

Son los sentidos invitados a esta cena
con plato único:
conejo.

“REPULSIÓN”, filme dirigido por Roman Polanski.



“DEATH AND THE MAIDEN”

País de Sudamérica
llueve
en el país de Sudamérica

Apuntado mientras dormía
es golpeado cuando despierta
dos veces por el arma
en la cabeza

Cae Franz Schubert, regresando
sobre el olor del apuntado

País de Sudamérica
confesando
en el país de Sudamérica.

“DEATH AND THE MAIDEN” (“La muerte y la doncella”), filme dirigido por Roman Polanski.



“CUL-DE-SAC”

¿Cantará el gallo?
Y si canta, ¿será apedreado?

Seguir metidos
queremos y no queremos
salirnos de esto

Confluencia de las aves de paso
con las gallinas de la casa
aunque, desgraciados
francamente honestamente
somos todos gallinas
de paso.

“CUL-DE-SAC”, filme dirigido por Roman Polanski.



“MANIFESTO”

Dispone Su Majestad
dentro de los cuadros
de un modo de ser Su Majestad

Fuera de los cuadros
dispone Su Majestad
de otro
modo de ser

No es idéntica la desnuda
sumergida en la bañera
y con su amante
que la desnuda seca

El jinete es uno en su caballo brioso
encima del pedestal en una plazoleta
y es muy otro extirpado
intolerantemente del caballo
por los policías

¿Nos disipamos, acaso, en el bosque
de igual manera que en un salón de fiestas?

¿Es lo mismo si espiamos a la jovencita
vendedora de helados

facilitándole ella su propio desvirgamiento
a ese varón agalanado en una gruta

que si la espiamos en un prado?

“MANIFESTO” (“Por una noche de amor”), filme
dirigido por Dusan Makavejev.

“THE TENANT”

La pobre chica desayunaba allí
donde usted lo hace

Desde la que es ahora su ventana
ella antes observaba techos
y curioseaba

Tenía una amiga
esa de la cual usted ahora
imprecisamente se interesa

Se sentaba la desdichada
tan sistemáticamente como usted
en ese inodoro

Son sus actuales vecinos
los mismos avinagrados
que lo habían sido de ella

Es espiado usted por la encargada del edificio
acaso como la joven lo había sido
por la misma encargada

Se sorprendía un poco ella descubriéndose
en el espejo del ropero donde a su turno
se descubre usted

Usaba ella el corpiño blanco
que usted ahora examina

No cualquiera en su lugar hubiera encontrado
tapado con algodón en el agujero de esa pared
del departamento de su antecesora
esa porción de un cuerpo humano:
un diente

Se queda usted con la postal de la que es ella
la única destinataria

Verá usted sustituir los vidrios rotos
atravesados por la muchacha

Se sentirá usted, en un punto, tan desdichado como ella
alucinando
y también verá lo que no debe ver
y será visto

Lo esperarán, lo animarán
desde abajo aguardarán su precipitación

Se sorprenderá un poco, antes, y ya travestido
en el espejo ése del ropero frente al que ella
también se sorprendiera un poco

No es un verdadero francés —pensarán—
para nosotros: verdaderos

Destrozará usted como bólido sus propios vidrios

Esa falsa mujer que es usted como ella
errará a orillas del Sena

Hay en usted un hombre polaco

en la mira de la conjura nacionalista
pero
ya tomado por la multiplicación de los signos
ovacionado por sus victimarios
cede a la tentación
perdón: a la repetición

¿O consubstanciación?

“THE TENANT” (“El inquilino”), filme dirigido por
Roman Polanski.



“THE INNER CIRCLE”

El Camarada Operador de Cabina
restaura la capacidad operativa
del vulnerable resorte de su proyector

Proyector que vulnera la capacidad operativa
del Camarada Ministro de Cinematografía

ante el Camarada Padre Enorme Cinéfilo
José Stalin.

“THE INNER CIRCLE” (“El círculo del poder”), filme
dirigido por Andrei Konchalovsky.



“BRZEZINA”

Lapso entre los abedules
durante el cual
no seré casi de mi enfermedad

La veré recibirme a la primavera
alquilaré un piano, fumaré
permitiré que el propio sol me entibie
arrojaré mis remedios a las gallinas
amortiguaré mi desgracia sobre la tangible
vida de una mujer

La veré despedirme a la primavera
seré velado por mi hermano
(quien recobrará entonces la sonrisa)
y enterrado.

“**BRZEZINA**” (“El bosque de los abedules”), filme
dirigido por Andrzej Wajda.



“RAGING BULL”

Duran hermanados los hermanos La Motta
duran 12 rounds
duran en un persistente intercambio
de pésimos y máximos
apuéstense a ellos
que duran 15 rounds

Los hermanados aunados hermanos La Motta
persisten entre las cuerdas paranoicas
de la ruda existencia
y pelean
duran 20 rounds
la mayoría sin caer

Knock out
técnico.

“RAGING BULL” (“El toro salvaje”), filme dirigido por
Martin Scorsese.

“PARIS, TEXAS”

Fue primera la adquisición:
ese lote en París
en la foto que llevo conmigo

Fue segunda la concreción
en la foto que llevo conmigo
de ese lote

Es tercero el encuentro
entre ese lote mío y yo
en ese propio lote de este París
en la foto que ustedes ya vieron
y llevo conmigo.

“PARIS, TEXAS”, filme dirigido por Wim Wenders.



“OBREST REDL”

Su Majestad
en el paisaje

y ese oficial
de la Monarquía

en una bala.

“OBREST REDL” (“Coronel Redl”), filme dirigido por
István Szabó.



“LE STAGIONI DEL NOSTRO AMORE”

Una mujer
quiere
algo más

Un hombre la recuerda
habiéndola querido

Algo
es
algo.

“LE ESTAGIONI DEL NOSTRO AMORE” (“La estación de nuestro amor”, filme dirigido por Florestano Vancini.

“EUROPA, EUROPA”

Apuntes (y apotegmas)
de la sobrevivencia de un circuncidado:

La guerra de mi Santo Prepucio
da comienzo con la Santa Ensalada
de la Guerra Santa

La religión y los prepucios de clase
son el opio de los pueblos

Y lo juro por el Ario Prepucio
del Predestinado Pajarito del Führer.

“EUROPA, EUROPA”, filme dirigido por Agnieszka
Holland.



“HOUSE OF GAMES”

A salvo de mis *lapsus linguae*
a salvo de placeres
a salvo de la incontinencia de una pistola de agua
a salvo de otros timadores
a salvo del realismo de los sueños
y a salvo de los sueños que no son un sueño solamente
a salvo de mí
 y de mi crimen
a salvo de mi *furor curandis*.

“HOUSE OF GAMES” (“Casa de juegos”), filme dirigido por David Mamet.

OFFICE MAIL



HOUSE

Ext

THE PAPER EXCHANGE

**“COME BACK TO THE 5 AND DIME,
JIMMY DEAN, JIMMY DEAN”**

Y es para siempre
me lo hizo a mí
eligió mi cuerpo
para que le naciera
su hijo

No fui una simple extra
en la única película
que fue su enorme vida
de estrella
fugaz.

**“COME BACK TO THE 5 AND DIME, JIMMY
DEAN, JIMMY DEAN”** (“James Dean’s party”), filme
dirigido por Robert Altman.



“UNDERGROUND”

Masturbándome
lograré conjurar
bombas y aviones

Siendo escenario esta platea
arrastró a mis músicos
y me robo a la primera actriz

Me casaré
me disciplinaré

Un baño luctuoso de ficción
solía ser mi sucia realidad

Cuanto más lúbrica más ella misma
más verdad la verdad
si desvirgada.

“UNDERGROUND”, filme dirigido por Emir
Kusturica.

“DRIVING MISS DAISY”

El Packard 48 es conducido hasta la propiedad del vecino
Miss Daisy Wertham se conduce en su Packard
[deslizándose hasta la propiedad del vecino
Marcha atrás ese Packard flamante es incrustado en el
[jardín del vecino

El Hudson G 93428 es conducido con solvencia por el
[chofer Hoke Colburn hasta Piggly Viggly
Miss Daisy es trasladada con solvencia por su impuesto
[chofer hasta ese supermercado

El Hudson no se resiste a ser lustrado por Hoke
y ostenta a la salida del templo su brillo a Miss Daisy
El señor Hoke Colburn no se resiste a Miss Daisy
y así traspone las compuertas del alfabeto

Martin Luther King conduce hacia la integración

La senectud incrusta a Miss Daisy en su pasado
La nieta de Hoke traslada a Hoke en automóvil
cuando ya Hoke no conduce.

“DRIVING MISS DAISY” (“Conduciendo a Miss Daisy”), filme dirigido por Bruce Beresford.



“HENNESSY”

Donde sea que la dejemos la vida por Irlanda
en el campo de batalla que sea que dejemos la vida por
[Irlanda

Donde sea que la dejemos la vida
en el medio de cualquier refriega en cualquier calle que
[dejemos la vida por Irlanda

Donde sea que la dejemos
donde sea que volemos por los aires será siendo por
[Irlanda

En la desmesura frontal
ese Hombre Bomba
será por su venganza.

“HENNESSY” (“Jaque a la Reina”), filme dirigido por
Don Sharp.



“UN PAPIILLON SUR L’EPAULE”

“No abras esa puerta”
el hombre
no se dijo

y en ese sueño penetró.

“UN PAPIILLON SUR L’EPAULE” (“Una mariposa sobre el hombro”), filme dirigido por Jacques Deray.

“HOWARDS END”

Gotas de inglesa lluvia descargándose
sobre ingleses paraguas y periódicos ingleses
malogrados encima de las presurosas cabezas
inglesas refrescadas de los viandantes

Damitas entusiastas inglesas y reparadoras
aturdiendo a ingleses caballeretes perjudicados
por ellas aliadas azarosamente con el aguacero

La voluntad de los testadores en sus inglesas agonías
aun volcándose en defectuosos improvisados testamentos
avasallados por el fuego de la felonía parental
dando tiempo al tiempo

inglés

reconstituyen su eficacia.

“HOWARDS END” (“La mansión Howard”), filme
dirigido por James Ivory.



“FATHERLAND”

A los que mandan no les gusta
nada
mi canción

A mí no me gustan ellos
a mí no me gustan ellos

A los que mandan
mi forma de proyectarme
musicalmente
no los complace

No los complace mi guitarra
ni mi barba
ni mis astutos gorjeos

No los complace a los que mandan
lo que trasunto
cuando entono a mi público

No los complace cómo vocalizo
cómo interpreto

A mi público no le gusta
nada
los que mandan

Los que mandan no gustan
en absoluto
de mi público

Y a mí no me gustan los que mandan
a mí no me gustan ellos

Mis composiciones los descomponen
(verso logrado del estribillo
de mi próximo tema)

Ellos me descomponen a mí
advirtámoslo:
ellos en otra línea
más policial

Por eso
a mí no me gustan ellos
a mí no me gustan ellos

Canten conmigo
el socialismo genuino
y no canten conmigo
el de los burócratas

A cada empedernido
fundamentalista
una corchea y una semifusa

A cada socialista ramplón
“real” y ramplón
una negra y una blanca
y una semicorchea

A los horripilantes
un do de pecho

un sol de abdomen
un mi de ingles
un re de hombros
un fa de nalgas
un la de nuca
un si de pies

Canten conmigo ahora
todos juntos
¡y a ver esas palmas!
a mí no me gustan ellos
a mí no me gustan ellos.

“FATHERLAND” (“La tierra de mi padre”), filme
dirigido por Ken Loach.

Lang Lebe der Real
Existierende Sozialisten

Alles
Süße

Jahres
fest

Menschen
wollen

D
T
M

“LA VOCE DELLA LUNA”

Yo soy llamado por la luz lunar
Tú eres llamado por los acordes
sol-la-do-mi
de las promesas incumplidas
Él es llamado desde el aljibe
Nosotros acudimos al llamado enajenado de la lubricidad
Vosotros sois llamados por los amistosos representantes
[de la senectud
Ellos son llamados aplacatoriamente

Yo soy llamado por quienes me espían
Tú espías a la voz del aljibe que no cierra en las noches
El es un espía sordo y no cuenta
Nosotros espiamos en retirada
Vosotros espiais a la enharinada Señorita 89

Presas fáciles de las poéticas
y al borde mismo de la razón
ellos espían.

“LA VOCE DELLA LUNA” (“La voz de la luna”), filme
dirigido por Federico Fellini.



“MADAME BOVARY”

Oírlo
Rodolfo
oírlo
presintiéndome
oírlo vaticinar
que habría de amarlo
Rodolfo
oírlo
antes de besarme
poseyéndome
oírlo
durando en mi cuerpo
Rodolfo
y oírlo en su carta
excluyéndose
me sofoca
me inflama
oírlo
al clímax
Rodolfo
muriendo en mi espejo.

“MADAME BOVARY”, filme dirigido por Claude Chabrol.



“LA DAMA REGRESA”

Regresa dama
empajarada, entucanada, náutica
ahítas con ella se expanden las guarañas
adorada ella por las limusinas y los pedigüeños

con pechos me acuesto
con pechos me levanto
dama de pechos
como derechos

pechos beligerantes que apaciguaremos
en la unidad ineludible
pechos expectantes que complaceremos
con conciencia de falta de clase
pechos amortizados en transacciones impositivas
pechos enjoyados que mordisquearemos
pechos abanderados y especulativos

para sus padres puntualmente
ha sido una dama ponedora:
cada mes un cheque
un cachivache, un chancho, una chuchería

pechos
donde
refundar
la Esperanza.

“LA DAMA REGRESA”, filme dirigido por Jorge Polaco.

“HAUNTED SUMMER”

Están los que se vierten como loas

¡Por los derechos de las mujeres!
¡Por los derechos de los poetas!
(y están, claro
los que nunca se vierten)

Están los que se vierten como pócimas

¡Por los derechos de los ícubos!
¡Por los derechos de los vulgares!

Están los que se vierten como vinos espumosos

¡Por los derechos de los suicidas!
¡Por los derechos de los adúlteros!

Están los que se vierten como guisos
(y están, claro
los que nunca se vierten)

¡Por los derechos de los aterrorizados!
¡Por los derechos de Frankenstein!

“HAUNTED SUMMER” (“Un verano encantado”), filme dirigido por Ivan Passer.



“MI GENERAL”

Atravesados los generales del ejército español
por la cimitarra del siglo veintiuno

Se las cantan a los generales del ejército español
los tenorinos capitanes del ejército español

Achuradas las ínfulas de los generales del ejército
[español
suena el clarín

Toque de silencio democrático y burgués
para el golpismo jactancioso de los generales del ejército
[español

Que un general no es una persona
mi general
salvo excepciones.

“MI GENERAL”, filme dirigido por Jaime de Armiñán.



“LA FLOR DE MI SECRETO”

Sí, señora Amanda, se lo juramos
maniobraremos con su cabeza
sin destartalar sus pensamientos

Anda Amanda

Sí, señora
le dejaremos puestos los pies
cuando la libremos de sus botas

Jurámosle que nuestra misión conlleva
la salvadora paz al enclave alcohólico
y corrompido de su perdida guerra

Anda Amanda la que ama

Sí, juramos
que sopesaremos su atribulado corazón
sin desbarrancarle
sus profesionales sentimientos

*Anda Amanda la que ama
el gris.*

“LA FLOR DE MI SECRETO”, filme dirigido por Pedro Almodóvar.



“LA FAMIGLIA”

Nadie falta para el fotógrafo
y para sus implementos

Procuraremos ni respirar
en ese instante

Estamos para sus instrucciones
él compone, él manda

Estamos todos, todos
para su perspicacia

En una placa que alcanza
ochenta años

Procuraremos ni pestañear
en ese instante supremo
del fogonazo

Apaisados
habremos de colgar
de una pared, más tarde de otra
colgar y perdurar

Fuimos haciéndonos de nuestras vidas
en el mismo retrato
pasando
posando.

“LA FAMIGLIA” (“La familia”), filme dirigido por
Ettore Scola.







Rolando Revagliatti nació el 14 de abril de 1945 en Buenos Aires, ciudad en la que reside, la Argentina. Publicó en soporte papel un volumen que reúne su dramaturgia, dos con cuentos, relatos y microficciones y quince poemarios, además de otros cuatro poemarios sólo en soporte digital. En esta condición se hallan los seis tomos de su libro “Documentales. Entrevistas a escritores argentinos”, conformados por 159 entrevistas por él realizadas. Todos sus libros cuentan con ediciones electrónicas disponibles en <http://www.revagliatti.com>

Ediciones Recitador Argentino

**Composición y armado de originales
para esta tercera edición:
Fernando Delgado**

*Se realizó en el mes de agosto de 2022, en la
Ciudad Autónoma de Buenos Aires, la Argentina.*



PROD. NO **fundido encadenado**

SCENE

TAKE

ROLL

3

DATE

agosto 2022

SOUND

PROD. CO **Recitador Arg.**

DIRECTOR

rolando revagliatti

CAMERAMAN